

## Curriculum vitae

**Nume/ Prenume:** BUTIURCA ILEANA – DOINA

**Adresa:** Țirgu-Mureș str. 11, Caragiale nr 11.

**Telefon:** Personal: 0726735034

**Adresa de email:** butiureadoina@yahoo.com

**Cetățenia:** română

**Data și locul nașterii:** 19.05.1959, Săbătară, Harghita

## FUNCȚIA ȘI LOCUL DE MUNCĂ

conf. univ. dr. la Universitatea *Petru Maior* din Țirgu-Mureș, Departamentul de Filologie, Catedra de Lingvistică (angajat din 2004).

<http://www.upm.ro/>

## EDUCAȚIE

**2012-**Diplomă de Master „Managementul Sistemelor Calității”, Universitatea „Petru-Maior” din Țirgu-Mureș, cu media 9,50.

**2005-**Diploma de Doctor în Filologie, cu distincția *cum laude*, eliberată în baza OMLC nr.3184 din 07.02.2005.

**1998-2004-** Studii doctorale la Universitatea „Babeș-Bolyai” din Cluj-Napoca.

**1995 - gradul didactic I** la Universitatea Babeș-Bolyai, Facultatea de Filologie.

**1990-gradul didactic II** la Universitatea Babeș-Bolyai, Facultatea de Filologie.

**1985- gradul De limită** la Universitatea Babeș-Bolyai, Facultatea de Filologie.

**1982- Diploma de Licență nr.3428** eliberată în 11 aprilie 1983, obținută la Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași, secția limba și literatura română-limba și literatura latină, cu media *buzececi* a examenului de Diplomă.

**1978** – Diploma de Bacalaureat nr.631/2857/1978, Liceul Industrial nr.5 din Miercurea Ciuc, Harghita.

## FORMARE

**2013**

- 4-12 februarie 2013 – participare la stagiu de formare “Calitate, inovare, comunicare în sistemul de formare continuă a didacticienilor din învățământul superior”. Proiect cofinanțat din Fondul Social European, POSDRU/1.8.7/1.3/S/63709, Simeia, România
- octombrie 2013 – participare la programul organizat în cadrul Realiter - domeniul Terminologie- la *Universitatea Sorbona, Paris, Franța*.

**2012**

- mai 2012 – participare la programul organizat în cadrul Realiter - domeniul Terminologie- la *Universitatea Sacre Cuore, Milano, Italia*

**2010**

- mai 2010 - participare la programul organizat în cadrul Realiter - domeniul Terminologie - la *Universitatea Alvaro din Faro, Portugalia*.
- septembrie 2010: stagiu la U.F.M. *Academia Versailles din Paris, Franța* cu o tematică din domeniul terminologie, finanțat în cadrul programului "Socrate-Erasmus".

**2009**

- mai 2009 - participare la programul organizat în cadrul Realiter - domeniul Terminologie- la *Universitatea Sacre Cuore, Milano, Italia*.

**2007**

- septembrie 2007: stagiul la U.F.M. *Academia Versailles din Paris, Franța* cu o tematică din domeniul antropologie lingvistică, finanțat în cadrul programului "Socrate-Erasmus".

## **EXPERIENȚA PROFESIONALĂ**

- 2009-prezent: conferențiar universitar dr. la Universitatea „Petru Maior” Tîrgu-Mureș.
- 2010-prezent: profesor asociat la *Universitatea Sapienția*, Filiala Tîrgu-Mureș.
- 2004-2009: lector univ. dr. la Universitatea *Petru Maior*, Facultatea de Științe și Litere din Tîrgu-Mureș, Departamentul de Filologie.
- 1998-2004 - profesor titular la *Liceul „O.C. Pășlăvanu” din Toplița* (secțiile română și maghiară).
- 1987 - 1998 - profesor titular la *Școala Generală nr.8, Toplița*, Harghita *Liceul Teoretic Colegiul Național „Mihai Eminescu” Toplița* (secțiile română și maghiară).
- 1987 - 1987 - profesor titular la *Școala Generală Sîndomeiu*, Harghita (*școală cu predare în limba maghiară*).
- 2013-membru în Comisia de concurs pentru postul de conferențiar, la Universitatea Creștină Partium din Oradea, cf. deciziei nr. 14.01.2013.
- 2013-membru în Comisia de concurs pentru postul de lector, la Universitatea „Lucian Blaga” din Sibiu, cf. deciziei nr. 264/05.02.2013.
- 2013-membru în Comisia de concurs pentru postul de conferențiar, la Universitatea din Craiova, cf. deciziei nr. 4612/09.09.2013.
- 2013-membru în Comisia de Doctorat, la Universitatea București, cf. deciziei nr. 19743/19 sept. 2013.
- 2012-membru în Comisia de concurs pentru postul de lector, la Universitatea Sapienția din Cluj-Napoca, Facultatea de Științe Tehnice și Umarești din Tîrgu-Mureș, Departamentul de Științe Sociale Aplicate, cf. deciziei nr. 1181/26.03.2012.
- 2014- membru în Comisia de concurs pentru postul de lector, la Universitatea Sapienția din Cluj-Napoca, Facultatea de Științe Tehnice și Umarești din Tîrgu-Mureș, Departamentul de Lingvistică Aplicată.

## **ALTE FUNCȚII DEȚINUTE (nedidactice)**

- 2009-2011: Membru în Consiliul de Administrație al Facultății de Științe și Litere de la Universitatea „Petru Maior” din Tîrgu-Mureș.
- Director adjunct CIASC, Centrul de Lingvistică Aplicată și Studii Culturale de la Universitatea „Petru Maior” din Tîrgu-Mureș.

## **LIMBI CUNOSCUTE**

Limba română: Limba maternă.

Limba franceză: scris-nivelul mediu; vorbit-nivelul avansat

## **ACTIVITATEA DIDACTICĂ**

### **Cursuri la „Universitatea Petru Maior”:**

2004-prezent: Lingvistică generală, curs

2004-prezent: Limba latină, seminar

2004-prezent: Limba română contemporană (sintaxă), curs

2004-prezent: Istoria limbii române (fonetică, morfologie, lexicologie istorică), curs

2009-prezent: Literatură și film, curs (nivelul de studii masterat)

2009-prezent: Antropologie lingvistică, curs (nivelul de studii masterat)

2011-prezent: Introducere în publicitate, curs

2011-prezent: Lectură de texte, curs Comunicare mass-media

2011-prezent: Tehnici de redactare, curs Comunicare mass-media

2011-prezent: Antropologie și comunicare, curs

### **Cursuri la Universitatea Sapientia:**

2010-prezent: Curs practic, Terminologie/comparativ (magh. ro.)

2012-prezent: Curs practic, Limbaje specializate (magh. ro.)

2012-prezent: Discursul științific, curs practic (magh. ro.)

2012-prezent: Comunicare specializată, curs practic (magh. ro.)

2013, Limba română contemporană (morfologia), curs practic

2010: Pragmatică, curs.

## **DOMENII DE CERCETARE**

Lingvistică generală

Lingvistică cognitivă (metafora terminologică)

Lingvistică sincronică (sintaxă, morfologia limbii române contemporane)

Lingvistică diacronică

Lingvistică contrastivă

Limba literară și discurs religios

Terminologie terminografie

Antropologie lingvistică

Discurs și comunicare în limbajele specializate (limbajul economic, limbajul media, limbajul medical, limbajul informației)

Studii culturale-interculturale

## **ACTIVITATEA DE CERCETARE**

**Contracte de cercetare**

## **Proiectele de cercetare—dezvoltare**

- **2012:Coorganizator Workshop cu participare internațională: „Moldovități de diversificare a traducerilor. Limbaje specializate”**, Departamentul de Filologie  
 Universitatea Sapientia, DSSA  
 Univ. ELTE, Budapesta, Departamentul de Limb. străine  
 Organizatorii: Lector univ. dr. Atila Imre, Universitatea Sapientia: [imre.atala@yahoo.com](mailto:imre.atala@yahoo.com)  
 Conf. univ. dr. Doina Butiarea, UPM: [buti.read.sira@yahoo.com](mailto:buti.read.sira@yahoo.com)  
 Lector Sandor Nagy, ELTE, Ungaria
- **2010- Coordonator** al Proiectului de cercetare interuniversitară „Dicționar poliglot de termeni economici” nr. 5785/02.11.2010, între Universitatea „Petru Maior” din Tîrgu Mureș și Institutul de Filologie al Academiei de Științe al Moldovei
- **2010- Coordonator** al Proiectului de cercetare interuniversitară „Dicționar poliglot de termeni economici” nr. 3438/07.10.2010, între Universitatea „Petru Maior” din Tîrgu-Mureș și Universitatea Sapientia din Cluj-Napoca, Facultatea de Științe Tehnice și Umaniste din Tîrgu-Mureș.
- **2009-2011 : Coordonator pentru limba română în Proiectul internațional Realiter, *Vocabulaire panlatın des pneumopathies professionnelles, Québec, Canada,*** director Celestin Lina, Xavier Dumas.  
[www.realiter.net/IMG/doc/fiche\\_projet\\_PNEUMO\\_Realiter\\_2009](http://www.realiter.net/IMG/doc/fiche_projet_PNEUMO_Realiter_2009)
- **2008: Director de grant CNC SIS 2008 - Program Resurse umane - tip MC:** Doina Butiarea, *Aspecte ale simbozei terminologice în limbajul medical românesc* (L.D. 32098) nr. crt. 17, cod CNC SIS 58/ martie 2008 - valoare 5780,000 (Vezi *Mapa cu contribuții științifice semnificative*)  
[http://www.enex.ro/PNUDE%20Resursa%20uman%20Marti%202008/REZULTATI  
 VII%20NALL%20ip%20MC](http://www.enex.ro/PNUDE%20Resursa%20uman%20Marti%202008/REZULTATII%20NALL%20ip%20MC)
- **2007: Colaboratoare și coautoare la dicționarului, 2007: Grant Program Idei, CNC SIS, *Dicționar de critică și teorie literară. Valori românești și valori europene ale secolului XX. Concepte teoretice, tendințe și personalități*, cod CNC SIS 278/ 2007,** director de grant: prof. dr. **Julian Boldea**, Titluri de articole : (1) *criticii literari:* Avădanei, Ștefan Călinescu, Alexandru Ciopraga, Constantin Marcea, Pompiliu Marcu, Luminița Raclăru, Adrian Dinu Valea, Lucian Vatamanăne, Dimitrie Zicu Ornea, Edgar Papa (2) *criticii străini:* Mihail Băntîn, Jean-Paul Sartre; *concepte literare:* Alteritatea, Conflict, Context, Contextualism, Contra literatură, Creativitate, Cyberspace, Decontextualizare, Descriptiv, Diachronie, Discurs, Elobuție, Etică, Etimologie, Farsă, Folelor, Genetic, Gramatologie, Hiperbolă, Horror, Ideolect, Individualitate, Izotopie, Limbaj figurat, Mantră, Mesaj, Metodă, Misticism, Mitologie, Narativitate, Onologie, Paradox, Parabolă, Patos, Polițonie(Roman), Pragmatică, Primitivism, Realitate virtuală, Referință bibliografică, Reseriere, Sapiențial, Sistem, Spațialitate, Tematică, Temporalitate, Transgresune, Trăvesti, Valgata)

## MEMBRU ÎN ORGANIZAȚII ȘTIINȚIFICE ȘI PROFESIONALE

- 2009-prezent: *Membrii Realiter* – Rețea internațională de Terminologie care include persoane, instituții și organisme din țările neolatine, active în domeniul terminologiei., Paris.
- 2004-prezent: Membru în Centrul de critică și istorie literară *Modernitate și postmodernitate în literatura română a secolului XX* (MPIR) de la Universitatea „Petru Maior” din Irgu-Mareș.
- 2009-prezent: Membru în CLASC – Centrul de Lingvistică Aplicată de la Universitatea „Petru Maior” din Irgu-Mareș.

## MEMBRU ÎN COLECTIVE DE REDACȚIE

- 2013-prezent: membru în Colegiul de Redacție al revistei Institutului de Filologie de la Academia de Științe a Moldovei, *Philologia*, Chișinău
- 2000-prezent: Membru în colegiul de redacție al revistei *Școala noastră*.

Data:

27.01.2013

Semnătura:

